

Zápisnica
zo zasadnutia Komisie kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante
konaného dňa 21. 03. 2018

Prítomní:

Predseda komisie: Mgr. Peter Kolek
Členovia komisie: Mgr. Ladislav Mat'ášovský, PaedDr. Peter Černý, Mgr. Ján Kolek
Ospravedlnený: Rudolf Mézes
Neospravedlnený: Zsolt Takáč
Ďalej boli prítomní-
Hostia: Mgr. Lívia Gešková - vedúca oddelenia spoločenských služieb MsÚ
Mgr. Daniela Amrichová - vedúca oddelenia komunálnych služieb MsÚ
Zapisovateľka komisie: Eva Poláková
Predseda komisie Mgr. Peter Kolek privítal hostí a členov komisie na zasadnutí. Oboznámil ich s programom, ktorý bol jednotysofne schválený.

Program:

- 1) Analýza čerpania rozpočtu mesta za rok 2017.
- 2) Oponentúra Kroniky mesta za rok 2016.
- 3) Informácia o pripravovaných podujatiach v rámci medzimestských vzťahov.
- 4) Priebežná informácia o príprave XXXIV. ročníka Galantských trhov.
- 5) Rôzne.

1) Analýza čerpania rozpočtu mesta za rok 2017:

Materiál spracovaný oddelením spoločenských služieb bol zaslaný členom komisie spolu s pozvánkou.

Mgr. Kolek P. – opýtal sa Mgr. Geškovej, či sa na kapitole 08.2.09 - Ostatné kultúrne služby v časti týkajúcej mimorozpočtových zdrojov a finančnej podpory pre aktivity OZ Templars vo výške 6 450 € a OZ Myšlienka vo výške 2 000 € jedná o dočerpanie zbytku dotácie z roku 2016?

Mgr. Gešková – uviedla, že áno, na základe zmluvy so spoločnosťou Samsung boli poskytnuté tieto finančné prostriedky uvedeným občianskym združeniam, ktoré ich aj vyúčtovali.

Ostatní členovia komisie nemali k predloženému materiálu pripomienky.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Analýzu čerpania rozpočtu mesta za rok 2017 za oblasť kultúry“, materiál berie na vedomie bez pripomienok a o d p o r ú č a ho Mestskému zastupiteľstvu v Galante schváliť v predloženom rozsahu.

2) Oponentúra Kroniky mesta za rok 2016:

Rukopis Kroniky mesta za rok 2016 spracovaný kronikárkou Mgr. Geškovou bol zaslaný členom komisie spolu s pozvánkou.

Mgr. Kolek P. – poďakoval pani Mgr. Geškovej, ktorá prevzala prácu kronikára po pánovi Pekarovičovi, za spracovanie rukopisu Kroniky mesta za rok 2016. Uviedol, že má len jednu pripomienku - v časti Kultúra je uvedené, že MsKS má v správe Dom kultúry s panoramatickým kinom, Amfiteáter s prírodným kinom, poprosil opraviť údaje na: Dom kultúry s digitalizovaným kinom a Amfiteáter s digitalizovaným prírodným kinom, keďže v roku 2016 už boli obidve kiná digitalizované.

Mgr. Kolek J. – pochválil Mgr. Geškovú, že odviedla veľmi dobrú prácu. Vyslovil pripomienku:- v roku 2016 už fungoval pod MsKS Dychový orchester mesta Galanta, nie je pri súboroch uvedený, poprosil o doplnenie. Zároveň navrhol v oblasti športu - doplniť údaje v niektorých športových kluboch-členskú základňu, predsedu a pod.

Mgr. Gešková – uviedla, že údaje o MsKS vypísala zo zaslaných podkladov, na základe pripomienok doplní oblasť kultúry. Čo sa týka športu - vychádzala zo zriaďovacích listín jednotlivých ŠK a informácií, ktoré športové kluby zaslali.

Mgr. Kolek J. – uviedol, že sa mu zdá časť prílohy veľmi chudobná, je ochotný poskytnúť z MsKS materiály za rok 2016-bulletiny, pozvánky, plagáty a pod.

Mgr. Gešková – informovala prítomných, že pri zbere podkladov do Kroniky mesta za rok 2017 chce osloviť inštitúcie, aby poskytli aj materiál do prílohy.

Ďalej uviedla, že v ďalších rokoch plánuje zaviesť nové zaujímavé témy, aby sa každý rok neopakovali tie isté.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Oponentúru Kroniky mesta za rok 2016“ s obsahom rukopisu kroniky sa členovia komisie stotožnili a po doplnení v zmysle pripomienok ho odsúhlasili.

3) Informácia o pripravovaných podujatiach v rámci medzimestských vzťahov:

Materiál z MsKS o podujatiach v rámci medzimestských vzťahov s partnerským mestom Mikulov bol zaslaný členom komisie elektronickou poštou.

Mgr. Kolek J. – informoval o dvoch pripravovaných podujatiach s partnerským mestom Mikulov:

- dňa 5. 5. 2018 sa v estrádnej sále MsKS uskutoční „Mikulov baví Galantu“-ochutnávka vín mikulovského mikroregiónu, spojená s kultúrnym programom, kde vystúpia ľudová hudba z Mikulova a súbory v rámci projektu „Morava je krásna zem...“

- dňa 9. 9. 2018 sa na námestí v Mikulove bude realizovať podujatie „Galanta baví Mikulov“ v rámci akcie Pálavské vinobranie, vystúpi Dychový orchester mesta Galanta, ktorého vlnajšie vystúpenie tu malo veľmi priaznivý ohlas.

Mgr. Amrichová – informovala, že v súvislosti s odporúčaním komisie k obnoveniu partnerskej zmluvy s mestom Paks zvolala prvé pracovné stretnutie po pracovnej ceste hlavného kontrolóra mesta MVDR. Pallyu v tejto veci. Podľa jeho informácií sa podpis partnerskej zmluvy má uskutočniť v oboch mestách, v meste Paks pri príležitosti podujatia „Gastro blues festival“, kde sa zúčastní oficiálna návšteva z nášho mesta, zabezpečený by bol program, aj preprava.

Druhý podpis by sa konal na podujatí „Deň Paksu“ v meste Galanta, ktorý je naplánovaný na 28. 9. 2018 v MsKS so slávnostným programom a ochutnávkou vín z Paksu. Na pracovnom stretnutí sa s riaditeľom MsKS spracoval podrobný rozpočet na toto podujatie vo výške 4400 EUR, zahŕňajúci náklady na vystúpenie dychového orchestra, dopravu, zabezpečenie výstavy z Paksu, moderátora podujatia, ubytovanie hostí, vyhotovenie pamätných listov a slávnostnú recepciu.

Návrh na úpravu rozpočtu mesta z dôvodu konania tohto podujatia bude prerokovaný na MsZ v druhej úprave rozpočtu.

Ďalej informovala, že partnerské mesto Kecskemét bolo oslovené s ponukou, aby sa v našom meste konali „Dni Kecskemétu“, tak ako vlani. Kecskemét zatiaľ nevie dať záväznú informáciu, keďže všetky podujatia realizujú cez projekty a ešte nemajú schválené projekty.

Mgr. Kolek P. – požiadal o zaslanie materiálu z rokovania o príprave podpisu zmluvy s Paksom všetkým členom komisie, ďalej požiadal o informovanie komisie, keď budú bližšie informácie ku Dňom Kecskemétu. Zároveň sa informoval, ako pokračuje spolupráca s poľským mestom Lešno?

Mgr. Amrichová – uviedla, že nevie podať informáciu.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Informáciu o pripravovaných podujatiach v rámci medzimestských vzťahov“, berie predložené správy na vedomie a odporúča:

- schváliť finančné prostriedky vo výške 4 400 EUR na podujatie „Deň Paksu“

- informovať členov komisie o Dňoch Kecskemétu, keď príde vyjadrenie z partnerského mesta

- zaslať všetkým členom komisie materiál z pracovného rokovania o príprave podpisu a obnovenia zmluvy s partnerským mestom Paks

- podať informáciu na najbližšom zasadnutí komisie o stave a príprave partnerskej spolupráce s poľským mestom Lešno

4) Priebežná informácia o príprave XXXIV. ročníka Galantských trhov:

Materiál - návrh štruktúry kultúrnych programov GT spracovaný MsKS bol zaslaný členom komisie elektronickou poštou.

Mgr. Kolek P. – uviedol, že komisia je gestorom kultúrnych programov GT, jej stanovisko bude predložené na nasledujúcom zasadnutí riaditeľstva trhov.

Mgr. Kolek J. – uviedol, že program GT sa bude realizovať v lokalitách mestský park a amfiteáter. Informoval, že náklady na programy by bolo možné znížiť cca o 4 000 EUR tak, že DPH by hradila organizácia, ktorá je platcom DPH. Pán viceprimátor na zasadnutí riaditeľstva trhov ponúkol, že zmluvy účinkujúcich by mohli ísť cez TC Galandia, organizačne by to zabezpečovalo MsKS.

Návrh hlavných programov na amfiteátri:

Štvrtok - 09.08.2018: 20.00 hod. – koncert Petra Šrámeke so skupinou

22.00 hod. – koncert Celeste Buckingham

Piatok - 10.08.2018: 20.00 hod. – koncert skupiny HOMO SAPIENS

22.00 hod. – koncert Ferenca Demjéna so skupinou

Sobota - 11.08.2018: 21.00 hod. – koncert Dychového orchestra mesta Galanta

22.00 hod. – koncert skupiny IMT SMILE

S predloženým návrhom programov všetci prítomní členovia komisie súhlasili.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Priebežnú informáciu o príprave XXXIV. ročníka Galantských trhov“, berie ju na vedomie a ako gestorská komisia odporúča schváliť nasledovný kultúrny program na hlavnom javisku v amfiteátri:

Štvrtok - 09.08.2018: 20.00 hod. – koncert Petra Šrámeke so skupinou

22.00 hod. – koncert Celeste Buckingham

Piatok - 10.08.2018: 20.00 hod. – koncert skupiny HOMO SAPIENS

22.00 hod. – koncert Ferenca Demjéna so skupinou

Sobota - 11.08.2018: 21.00 hod. – koncert Dychového orchestra mesta Galanta

22.00 hod. – koncert skupiny IMT SMILE

Komisia ďalej odporúča v zmysle šetrenia finančných prostriedkov, aby sa honoráre účinkujúcich, ktoré podliehajú DPH, riešili s TC Galandia.

5) Rôzne:

A/

Mgr. Kolek J. – informoval, že sa dňa 8. 2. 2018 uskutočnilo prvé zasadnutie pracovnej skupiny k zriadeniu monotematickej pamätnej izby Zoltána Kodálya v budove NK. Myšlienka vzišla z Komisie OSCRaRR a MsZ schválilo na tento účel čiastku 16 000 EUR.

Uviedol, že si na tvári miesta prezreli priestor v juhovýchodnej časti veže, kde sa táto izba mala realizovať. Keďže sa predtým na nich obrátila aj Židovská náboženská obec, ktorá by chcela realizovať pamätnú izbu holokaustu, riešil sa aj tento priestor. Do 28. 2. 2018 mal pán Bartek, ktorý sa stretnutia zúčastnil z poverenia vedúcej oddelenia rozvoja mesta Ing. Kriškovej, pripraviť rozpočet na realizáciu.

Na stretnutí sa zadefinovali úlohy, MsKS má za úlohu rokovať s Vlastivedným múzeom, aby poskytli materiály, ktoré majú k dispozícii. Spoluprácu prisľúbil aj pán Mézes, ktorý má osloviť zahraničných partnerov-múzeum a archívy za účelom získania materiálov o Zoltánovi Kodályovi. Do 23. 10. 2018 – kedy je výročie vzniku Galantských tancov, by sa to mohlo stihnúť pripraviť. Avšak teraz sa dozvedeli, že tieto priestory nie je možné na uvedený účel využiť.

Mgr. Amrichová – prečítala prítomným e-mail od Ing. Kriškovej-vedúcej oddelenia rozvoja mesta, v ktorom informuje, že mesto Galanta predložilo dňa 16. 3. 2018 žiadosť o poskytnutie dotácie na MK SR v rámci programu Obnovme si svoj dom s názvom projektu „Galanta na špirále storočia“-obnova juhovýchodnej veže Neogotického kaštieľa v Galante.

Vzhľadom k tomu nie je vhodné umiestniť monotematickú izbu Z. Kodálya do JV veže kaštieľa. Žiadosť o obnovu zahŕňa komplexnú obnovu veže vrátane dostavby rizalitu, ktorý priamo súvisí s neogotickou miestnosťou, ktorá bola určená na zriadenie izby Z. Kodálya. Vyhodnotenie žiadosti o dotáciu bude zrejmé najskôr koncom mája tohto roku. Keďže sa v tomto roku bude komplexne rekonštruovať krov a strecha hlavnej budovy NK, severná veža a v prípade úspešnosti projektu aj JV veža, budú tieto časti kaštieľa staveniskom a nie je vhodné, aby sa verejnosť v týchto priestoroch pohybovala.

Na základe miestnej obhliadky navrhla Ing. Krišková dočasne umiestniť izbu Z. Kodálya do severného krídla NK na poschodie, keďže toto krídlo je po kompletnej rekonštrukcii a poskytuje dostatok možností na zriadenie tohto priestoru. V týchto priestoroch by bolo možné zriadiť aj pamätnú izbu holokaustu. Podľa jej názoru by sa týmto zefektívnilo využitie priestorov aj pracovníkov.

Mgr. Kolek P. – poďakoval za informáciu a navrhol zvolať pracovné stretnutie skupiny na prípravu pamätnej izby, na ktorom bude prítomná aj Ing. Krišková.

B/

Mgr. Gešková – podala informáciu, že ju navštívila riaditeľka CVČ Mgr. Reisingerová, ktorá sa podozerala, že na organizáciu Celomestských osláv Dňa detí dostali od mesta málo financií, menej ako OZ, ktoré organizuje podujatie samostatne len pre Hody. RC Bambuľkovo, ktoré tiež dostalo finančnú dotáciu, plánuje organizovať Deň detí v piatok doobeda pre malé deti. CVČ plánuje toto podujatie na piatok poobede. Uviedla, že navrhla riaditeľke CVČ, aby sa spojili s RC Bambuľkovo a zorganizovali spoločné podujatie napr. v sobotu doobeda.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala informáciu Mgr. Geškovej a odporúča, aby sa organizátori CVČ a RC Bambuľkovo spojili a zorganizovali jedny centrálné oslavy Dňa detí v Galante.

Termín nasledujúceho zasadnutia komisie bude upresnený pozvánkami.

**Mgr. Peter Kolek v. r.
predseda komisie**